

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: PKVS457W

Panoramic display case - 457 litres - 800mm - 5 shelves - White



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Panoramic Display Case 457 Litres 800mm 5 Shelves White (PKVS457W)

1. General Information

Thank you for choosing the Panoramic Display Case 457 Litres (Model PKVS457W). This product is designed to showcase your items in a visually appealing manner while maintaining optimal conditions. Please read this manual carefully before use to ensure proper setup, operation, and maintenance of the display case.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the unit is connected to a power supply with the correct voltage as specified in the technical data. Use a dedicated circuit for the display case to prevent overloads.
- **Placement:** Place the display case on a flat, stable surface. Avoid placing it near water sources or in direct sunlight, which may affect performance and safety.
- **Ventilation:** Ensure proper ventilation around the display case to prevent overheating. Do not block air vents or cool air intake.
- **Load Capacity:** Do not exceed the maximum load capacity of the shelves. Distribute weight evenly across all shelves to maintain stability.
- **Cleaning Agents:** Use only recommended cleaning agents. Avoid abrasive materials that may scratch the display case surfaces.
- **Children:** Keep the display case out of reach of children to prevent accidents.
- **Emergency:** In case of malfunction, disconnect the power supply and contact customer support.

3. Product Overview and Specifications

Technical Data

- Model: PKVS457W
- Capacity: 457 Litres
- Dimensions: 800 mm (W) x 750 mm (H) x 1030 mm (D)
- Shelves: 5 adjustable shelves
- Temperature Range: 2°C to 8°C
- Power Supply: 230V / 50Hz
- Energy Rating: Class B
- Weight: 130 kg

4. Setup and Installation

1. **Unpacking:** Carefully remove the display case from the packaging. Ensure all components are included.
2. **Location:** Select a suitable location for the display case, ensuring stable ground and adequate clearance for ventilation.
3. **Levelling:** Adjust the feet of the display case to ensure it is level.
4. **Connection:** Plug the display case into an appropriate power outlet. Verify the voltage matches the specifications.
5. **Pre-Operation Check:** Before loading items, verify that the display case is functioning correctly. Allow it to run for at least 1 hour to reach the set temperature.

5. Operation

- **Temperature Control:** Use the control panel to set the desired temperature within the range of 2°C to 8°C.
- **Loading:** Place items on shelves, ensuring weight is distributed evenly. Avoid overloading any shelf.
- **Lighting:** The display case may feature internal lighting; switch on as needed to enhance visibility of displayed items.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Use a soft, damp cloth to wipe down the exterior. For glass surfaces, use a glass cleaner and a lint-free cloth.
- **Monthly Maintenance:** Check and clean the condenser coils as per the manufacturer's specifications to ensure efficiency.
- **Check Seals:** Inspect door seals for any signs of wear or damage and replace if necessary.

7. Troubleshooting

- **Issue:** Display case not cooling
 - **Solution:** Check power supply and temperature settings. Ensure vents are not blocked.
- **Issue:** Excessive noise
 - **Solution:** Ensure the unit is on a level surface, adjust feet if necessary.
- **Issue:** Temperature fluctuations
 - **Solution:** Check if the door is sealed properly and inspect for any blockages in the airflow.

8. Disposal

Disposal of this appliance must be done in accordance with local regulations. Do not dispose of with general household waste. Contact your local waste disposal service for proper disposal instructions.

9. Contact

For further assistance, please reach out to us:

- Email: info@gmgastro.com

- Phone: 0800 7000 220

- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our product. We hope it serves you well!

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Panoramavitrinen 457 Liter 800mm 5 Regale - Weiß

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Panoramavitrine mit 457 Litern, 800 mm Breite und 5 Regalen. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihre Produkte optimal zu präsentieren und gleichzeitig die Frische zu bewahren. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

2. Sicherheitsinformationen

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen, ebenen Fläche steht.
- Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen fern.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen gelangen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen oder in der Nähe von Wasserquellen.
- Berühren Sie keine elektrischen Teile mit nassen Händen.
- Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht, wenn es in Betrieb ist.
- Bei Störungen oder offensichtlichen Schäden am Gerät, schalten Sie es sofort aus und ziehen Sie den Stecker.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produktbezeichnung: Panoramavitrine
- Kapazität: 457 Liter
- Abmessungen (B x T x H): 800 mm x 560 mm x 1300 mm
- Temperaturbereich: 0°C bis +10°C
- Anzahl der Regale: 5
- Farbe: Weiß
- Energieverbrauch: 380 W
- Klimaklasse: N
- Betriebsart: Elektrisch

4. Einrichtung und Installation

1. Stellen Sie die Vitrine an den gewünschten Standort und vergewissern Sie sich, dass genug Platz für die Luftzirkulation vorhanden ist.
2. Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Stromquelle an (220-240V, 50Hz).
3. Überprüfen Sie vor dem Inbetriebnehmen, ob alle Teile sicher und fest montiert sind.
4. Schalten Sie das Gerät über den Hauptschalter ein.
5. Warten Sie einige Stunden, bis das Gerät die richtige Temperatur erreicht hat, bevor Sie Produkte einlegen.

5. Betrieb

- Stellen Sie die gewünschten Produkte gleichmäßig auf den Regalen an.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Temperaturanzeige.
- Halten Sie die Tür so kurz wie möglich geöffnet, um den Temperaturverlust zu minimieren.

6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Stecker.
- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein weiches Tuch, um die Innen- und Außenseiten zu reinigen.
- Vermeiden Sie aggressive Chemikalien, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen der Tür und halten Sie sie sauber.

7. Fehlersuche

- Das Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie, ob der Stecker richtig in der Steckdose sitzt und der Hauptschalter eingeschaltet ist.
- Ungewöhnliche Geräusche: Überprüfen Sie, ob sich Objekte in der Nähe des Ventilators befinden.
- Temperatur nicht stabil: Überprüfen Sie die Türdichtungen auf Risse oder Verschmutzungen.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften zur Abfallentsorgung. Das Gerät darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie es zu einer autorisierten Recyclingstelle.

9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

PRODUCT MANUAL - PANORAMIC DISPLAY CASE 457 LITRES 800MM 5 SHELVES WHITE (PKVS457W)

1. Algemene informatie

De Panoramische Display Case is ontworpen voor het optimaal presenteren van een verscheidenheid aan producten. Deze display case biedt niet alleen een visuele aantrekkingskracht maar garandeert ook de optimale opslagomstandigheden voor uw artikelen.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het apparaat uitsluitend voor het doel waarvoor het is ontworpen.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond om omvallen te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen vrij zijn om oververhitting te voorkomen.
- Blijf uit de buurt van waterbronnen om elektrische schokken te vermijden.
- Sluit het apparaat af wanneer het niet in gebruik is en trek de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen bij het reinigen van het apparaat.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: PKVS457W
- Inhoud: 457 liter
- Afmetingen: 800mm (B)
- Aantal planken: 5
- Kleur: Wit
- Materiaal: Hoogwaardige isolatie en veiligheidsglas
- Energie-efficiëntieklasse: B
- Stroomverbruik: 200 kWh/jr
- Koelsysteem: Dynamisch koeling

4. Setup en installatie

1. Plaats de display case op een geschikte locatie met voldoende ruimte voor ventilatie.
2. Zorg ervoor dat de ondergrond vlak en stevig is.
3. Verbind de stekker met een geaard stopcontact.
4. Zet de schakelaar op 'Aan' om het apparaat te activeren.
5. Laat het apparaat gedurende minimaal 4 uur draaien voordat u producten plaatst om ervoor te zorgen dat het de juiste temperatuur heeft bereikt.

5. Bediening

- Stel de temperatuur in via de digitale thermostaat aan de voorkant van de display case.
- Voor het beste resultaat, vul de case geleidelijk om een optimale luchtcirculatie te garanderen.
- Controleer regelmatig de temperatuur om ervoor te zorgen dat deze binnen de aanbevolen grenzen blijft.

6. Schoonmaak en onderhoud

- Reinig de buitenkant van de display case regelmatig met een zachte, vochtige doek.
- Maak de planken schoon met een mild schoonmaakmiddel en water.
- Vermijd het gebruik van schurende materialen die de afwerking kunnen beschadigen.
- Controleer de luchtfilter maandelijks en reinig deze indien nodig om een optimale luchtstroom te garanderen.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Display case koelt niet voldoende.
 - Oplossing: Controleer of de temperatuur goed is ingesteld en of de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn.
- Probleem: Er zijn condensdruppels aan de binnenkant van de glazen deur.
 - Oplossing: Zorg ervoor dat de deur correct is gesloten en dat de omgevingstemperatuur binnen acceptabele grenzen ligt.

8. Afvoer

- Dit apparaat bevat materialen die gerecycled of op een veilige manier worden weggegooid. Neem contact op met uw lokale afvalverwerker voor het correcte afvoeren van het apparaat.
- Verwijder alle elektrische componenten en recycle indien mogelijk.

9. Contact

Voor meer informatie, neem contact op met onze klantenservice:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefoonnummer: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Vitrina Panorámica 457 Litros - 800mm - 5 Estantes - Blanca

1. Información General

La vitrina panorámica de 457 litros es ideal para la exhibición y conservación de alimentos en entornos comerciales como restaurantes, cafeterías y panaderías. Este modelo (PKVS457W) ofrece una óptima visibilidad de los productos y una excelente refrigeración, asegurando que los artículos en su interior permanezcan frescos y atractivos para los clientes.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este producto está diseñado exclusivamente para uso comercial. No lo utilice para otros fines.
- Riesgos Eléctricos: Asegúrese de que el dispositivo esté conectado a una toma de corriente adecuada y en buen estado.
- Manejo de Alimentos: Siempre siga las normas de higiene al manipular alimentos, y evite el contacto directo de los productos con las superficies interiores.
- Prevención de Incendios: Mantenga la vitrina alejada de materiales inflamables y no la cubra con elementos que puedan bloquear el flujo de aire.
- Mantenimiento: Desconecte siempre el aparato antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: PKVS457W
- Capacidad: 457 litros
- Dimensiones: 800mm (anchura)
- Número de Estantes: 5 estantes ajustables
- Color: Blanco
- Tipo de Refrigeración: Ventilada
- Rango de Temperatura: 2°C a 10°C
- Consumo Energético: Bajo
- Fuente de Energía: 230V, 50Hz

4. Configuración e Instalación

- Retire la vitrina del embalaje y colóquela en una superficie nivelada y firme.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor para una correcta ventilación.
- Conecte el dispositivo a una toma de corriente adecuada.
- Ajuste los estantes según sea necesario, asegurándose de que estén correctamente fijados.
- Encienda la vitrina y déjela funcionar sin carga durante aproximadamente 2 horas antes de colocar productos en su interior.

5. Operación

- Ajuste la temperatura deseada utilizando el panel de control digital.
- Coloque los productos en los estantes, dejando suficiente espacio para la circulación del aire.
- Verifique que las puertas cierren correctamente para mantener la temperatura interior.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconecte la vitrina antes de limpiar.
- Limpie el interior con un paño húmedo y detergente suave.
- No use limpiadores abrasivos o productos químicos agresivos.
- Reemplace los filtros (si aplica) según las recomendaciones del fabricante.

7. Solución de Problemas

- La vitrina no enfría: Verifique si está conectada correctamente. Asegúrese de que las puertas estén cerradas.
- Ruidos extraños: Verifique que la vitrina esté en una superficie nivelada.
- Condensación en el interior: Esto puede ser causado por abrir la puerta con frecuencia o por una carga excesiva de productos.

8. Eliminación

- Para la eliminación, asegúrese de cumplir con las regulaciones locales de eliminación de residuos electrónicos.
- Desconecte el aparato y, si es posible, retírelo de sus componentes reutilizables.

9. Contacto

Si tiene preguntas o necesita asistencia:

- Correo Electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Este manual debe ser guardado y consultado regularmente para asegurar el correcto uso y mantenimiento de la vitrina panorámica.

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit : Vitrine Panoramique 457 Litres 800mm 5 Étagères Blanche (PKVS457W)

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi la vitrine panoramique PKVS457W de GGM Gastro. Ce produit est conçu pour présenter vos aliments de manière optimale tout en conservant leur qualité.

2. Informations de Sécurité

- Ne pas surcharger les étagères au-delà des limites recommandées.
- Évitez de placer des objets abrasifs ou coupants à l'intérieur de la vitrine.
- Assurez-vous que la vitrine est placée sur une surface plane et stable.
- Gardez l'appareil à l'écart de l'eau et des environnements humides.
- Ne tentez pas de démonter ou de réparer l'appareil vous-même.
- Laissez des espaces d'aération autour de la vitrine pour éviter la surchauffe.
- Suivez toutes les instructions concernant l'alimentation électrique.

3. Présentation du Produit et Spécifications

- Modèle: PKVS457W
- Capacité: 457 litres
- Dimensions: 800mm (largeur)
- Nombre d'étagères: 5
- Température de fonctionnement: +1°C à +10°C
- Poids net: 150 kg
- Alimentation électrique: 230V/50Hz
- Consommation d'énergie: 800W

4. Installation et Mise en Place

1. Déballez soigneusement la vitrine.
2. Placez-la sur une surface plane et stable, idéalement dans un endroit à l'abri de la lumière directe du soleil.
3. Connectez l'appareil à une prise électrique conforme.
4. Vérifiez que toutes les connexions sont sécurisées avant de mettre l'appareil sous tension.
5. Réglez la température souhaitée à l'aide du panneau de contrôle.
6. Laissez l'appareil fonctionner à vide pendant au moins 2 heures avant d'y placer des aliments.

5. Fonctionnement

- Allumez la vitrine en utilisant le bouton d'alimentation.
- Réglez la température désirée avec le thermostat.
- Surveillez régulièrement la température pour garantir la sécurité des aliments.
- Vous pouvez retirer ou ajouter des étagères selon vos besoins.

6. Nettoyage et Entretien

- Débranchez l'appareil avant le nettoyage.
- Utilisez un chiffon doux et de l'eau savonneuse pour nettoyer l'intérieur et l'extérieur.
- Évitez les produits abrasifs qui pourraient endommager la surface.
- Vérifiez régulièrement le système de drainage et nettoyez-le si nécessaire.
- Inspectez les joints d'étanchéité et remplacez-les si usés.

7. Dépannage

- Si la vitrine ne fonctionne pas :
 - Vérifiez l'alimentation électrique.
 - Assurez-vous que le thermostat est réglé correctement.
- Si la température ne s'atteint pas :
 - Nettoyez les serpentins de condensation.
 - Vérifiez que la porte ferme correctement.
- Pour d'autres problèmes, consultez notre service client.

8. Élimination

Conformez-vous aux réglementations locales concernant l'élimination des appareils électroniques. Ne jetez pas la vitrine avec les ordures ménagères. Disposez-en de manière responsable.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per la Vetrina Panoramica 457 Litri - 800mm - 5 Ripiani - Bianca (PKVS457W)

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto la Vetrina Panoramica PKVS457W. Questo prodotto è progettato per esporre i tuoi alimenti in modo attraente e funzionale, mantenendo la freschezza e la qualità. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Questo apparecchio è destinato esclusivamente per uso commerciale.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi per evitare cortocircuiti.
- Assicurati che il prodotto sia collegato a una presa di corrente conforme alle normative elettriche locali.
- Non coprire le ventole di ventilazione per garantire un corretto funzionamento.
- Maneggiare con attenzione le superfici calde; rischi di scottature.
- Tenere il prodotto lontano da materiali infiammabili.
- Non tentare di riparare l'apparecchio da soli; contattare un professionista autorizzato.
- Per evitare il rischio di scossa elettrica, scollegare l'apparecchio prima di effettuare la pulizia.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: PKVS457W
- Capienza: 457 Litri
- Dimensioni: 800mm (larghezza)
- Numero di Ripiani: 5
- Alimentazione: 220-240V, 50/60Hz
- Potenza: 300W
- Temperatura di funzionamento: +2°C a +8°C

4. Istruzioni per l'Installazione

1. Posizionare l'apparecchio in un luogo piano e ben ventilato, lontano da fonti di calore.
2. Controllare se il voltaggio della rete elettrica corrisponde a quello dell'apparecchio.
3. Collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica, assicurandosi che non ci siano cavi danneggiati o usurati.
4. Accendere l'apparecchio utilizzando l'interruttore di accensione.

5. Funzionamento

- Regolare la temperatura desiderata utilizzando il termostato.
- Disporre gli alimenti sui ripiani in modo da garantire una buona circolazione dell'aria.
- Monitorare frequentemente i livelli di temperatura degli alimenti esposti.

6. Pulizia e Manutenzione

- Scollegare l'apparecchio prima di procedere alla pulizia.
- Per la pulizia esterna, utilizzare un panno umido e un detergente non abrasivo.
- Pulire i ripiani con acqua calda e sapone; sciacquare bene e asciugare.
- Assicurarsi che le aperture di ventilazione siano sempre libere da polvere e sporco.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se l'apparecchio non funziona, controllare se è correttamente collegato alla rete elettrica.
- In caso di malfunzionamenti, consultare un tecnico qualificato.
- Se la temperatura non è conforme, controllare il termostato e ricalibrarlo se necessario.

8. Smaltimento

Quando il prodotto non è più utilizzabile, smaltirlo in base alle normative locali sui rifiuti elettrici ed elettronici. Non gettare il prodotto nell'immondizia comune.

9. Contatti

Per supporto e ulteriori informazioni, contattare:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania